

บริการชำระเงิน เริ่มต้นด้วยบัตรและการชำระเงินทาง ดิจิทัล

จัดทำเนื้อหาโดย
Länsstyrelsen i Örebro län
Stortorget 22, 701 86 Örebro
010-224 80 00
orebro@lansstyrelsen.se
www.lansstyrelsen.se/orebro

บัตรธนาคาร

ธนาคารของคุณจะให้บัตรธนาคารแก่
คุณเมื่อคุณเปิดบัญชี

คุณสามารถใช้บัตรธนาคารชำระเงินที่นี้
ในประเทศสวีเดนและในต่างประเทศ ซื้อ
สินค้าทั้งจากร้านค้าและออนไลน์
รวมถึงถอนและฝากเงินสดในตู้ ATM
หรือในร้านค้าบางร้าน

เมื่อใช้บัตรธนาคารที่มีการทำงานแบบไร้
สัมผัส สามารถอนุมัติการซื้อสินค้าโดย
“การทาบบัตร” โดยถือบัตรไว้ด้านบน
ของเครื่องชำระเงิน



บัตรประเภทต่าง ๆ

บัตรธนาคาร บัตรเดบิต

ถอนเงินโดยตรงจากบัญชี

บัตรชำระเงินและบัตรเครดิต

ชำระเงินในภายหลัง อยู่ภายใต้กฎหมายว่าด้วยการให้สินเชื่อแก่ผู้บริโภค นั้นหมายความว่าเมื่อคุณซื้อสินค้าด้วยสินเชื่อ คุณสามารถไปหาทั้งผู้ขายและผู้ให้สินเชื่อได้หากคุณมีความคิดเห็นเกี่ยวกับการซื้อสินค้าของคุณ

เปรียบเทียบบัตรชนิดต่าง ๆ ที่ www.konsumenternas.se

โปรดจำไว้ว่า

- บัตรจะล็อกอัตโนมัติหากคุณป้อนพินผิดสามครั้งระหว่างการพยายามดำเนินการเดียวกัน
- ให้บล็อกบัตรและติดต่อธนาคารของคุณหากบัตรของคุณหัก หากคุณทำบัตรหายหรือติดอยู่ในเครื่อง ATM
- รักษาพินของคุณและห้ามให้ข้อมูลส่วนตัวหรือพิน/รหัสแก่บุคคลใด ๆ

การชำระเงินในเครื่องชำระ เงินด้วยบัตร

- ใส่บัตรโดยให้ชิปหันขึ้นข้างบน
- ตรวจสอบจำนวน
- ป้อนพินของคุณ 4 หมายเลข
- กดปุ่มสีเขียวเพื่อยอมรับ
- หยิบบัตรของคุณ
- หยิบใบเสร็จของคุณ

เสร็จสมบูรณ์



คุณต้องการเงินสดหรือไม่

คุณสามารถถอนเงินสดได้
ทั้งในร้านค้าและตู้ ATM



ถอนและฝากเงินที่ตู้ ATM

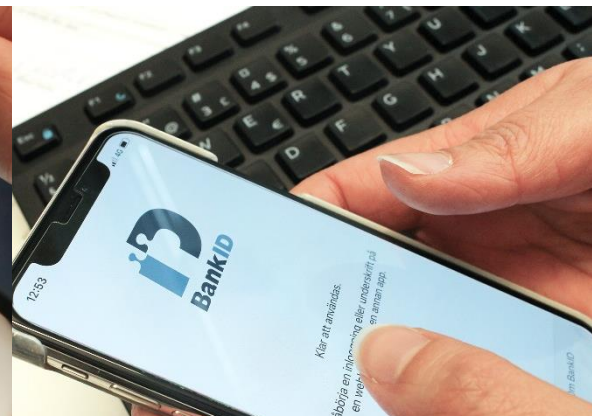
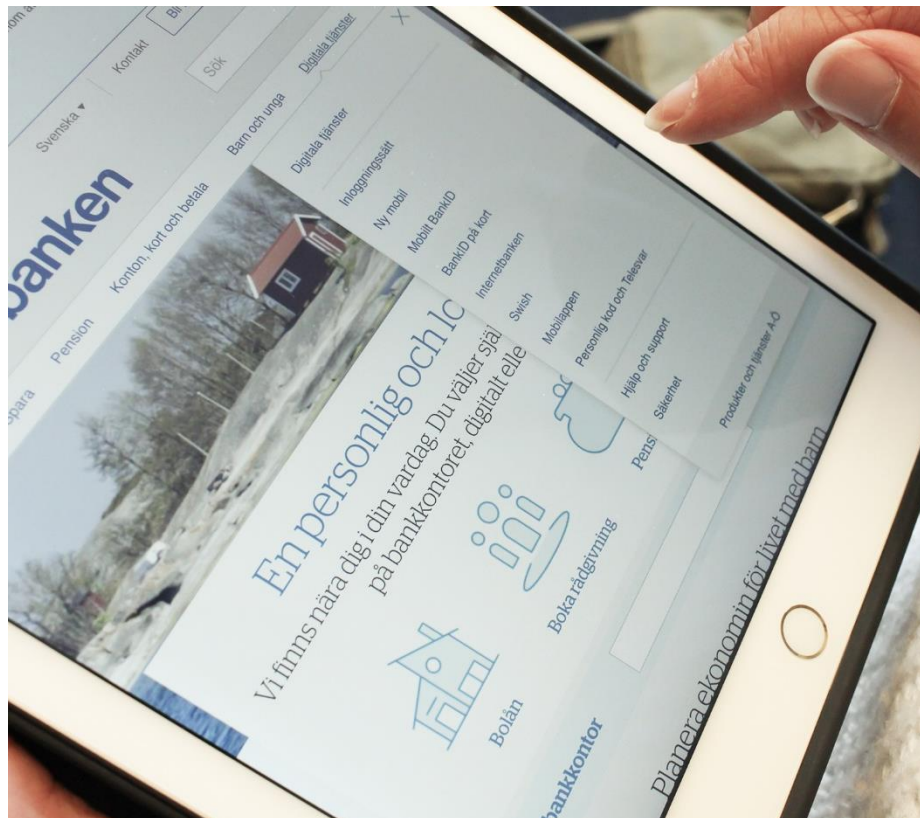
- คุณสามารถถอนและฝากเงินได้ที่ตู้ ATM
- สามารถเลือกภาษาได้หลายภาษา
- คุณสามารถเปลี่ยนพินของคุณได้ที่ตู้ ATM ด้วยตนเอง

อ่านข้อมูลเพิ่มเติมที่นี่
เกี่ยวกับวิธีการในภาษาต่าง ๆ



[Bankomat.se](https://www.bankomat.se)

อินเทอร์เน็ตแบงก์กิ้งและ BankID



อินเทอร์เน็ตแบงก์กิ้ง

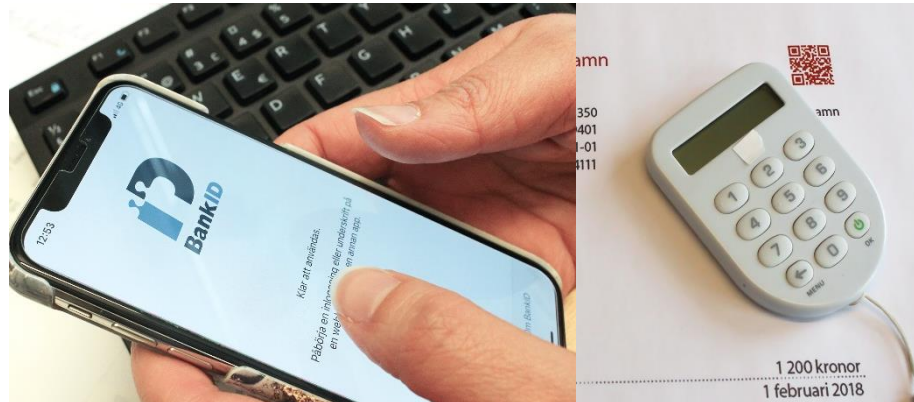
เมื่อใช้อินเทอร์เน็ตแบงก์กิ้ง คุณสามารถ:

- ค้นหาหมายเลขบัญชีของคุณ
- ตรวจสอบรายการเคลื่อนไหวในบัญชีธนาคาร
- ชาระใบแจ้งหนี้ด้วย giro
- โอนเงินไปยังบัญชีธนาคารอื่น
- จัดการบริการต่าง ๆ เช่น BankID และ Swish

เข้าสู่ระบบในอินเทอร์เน็ตแบงก์กิ้ง

การเข้าสู่ระบบในอินเทอร์เน็ตแบงก์กิ้งคุณสามารถใช้:

- ตัวอ่านบัตรธนาคาร
- BankID บนโทรศัพท์มือถือ
- BankID บนบัตร
- BankID บนไฟล์



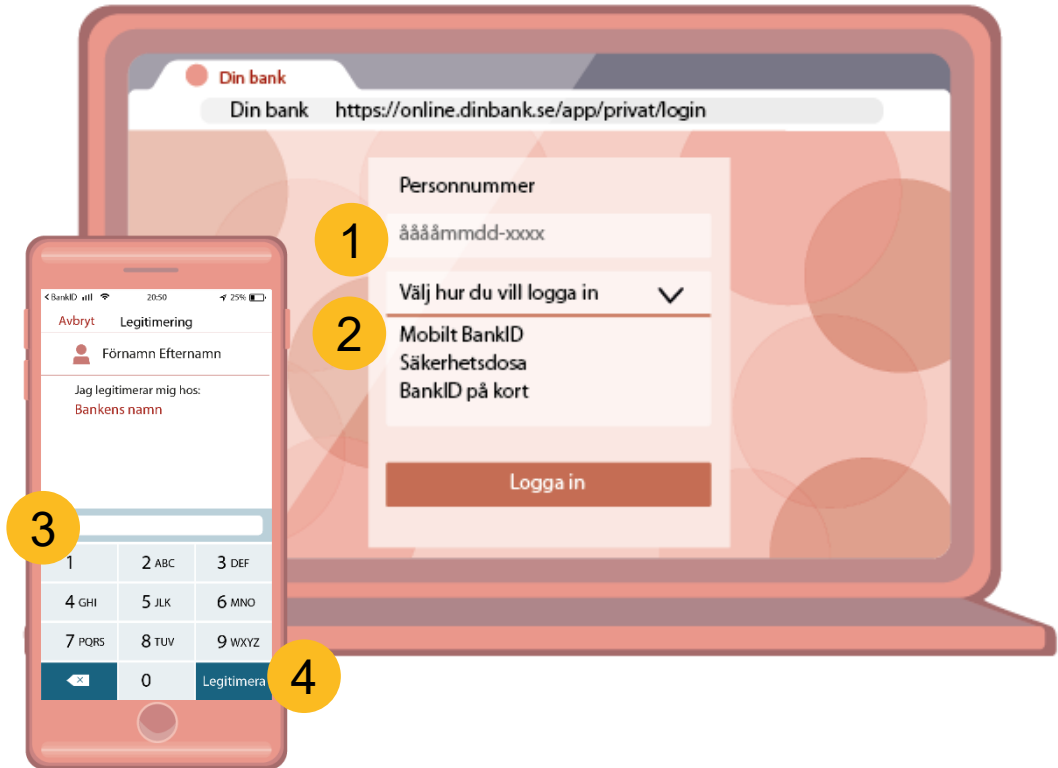
BankID คืออะไร

- BankID คือเอกสาร ID อิเล็กทรอนิกส์ที่คุณใช้เมื่อคุณระบุตัวตนของคุณบนอินเทอร์เน็ต เช่น ต่อเจ้าหน้าที่ผู้มีอำนาจ และธนาคาร
- ปัจจุบัน BankID เป็นเอกสาร ID อิเล็กทรอนิกส์ที่ใช้กันมากที่สุดในประเทศสวีเดน และเทียบได้กับเอกสาร ID อื่น ๆ เช่น หนังสือเดินทาง และใบขับขี่
- BankID ออกโดยธนาคาร



การเข้าสู่ระบบด้วย BankID บนโทรศัพท์มือถือ

1. พิมพ์หมายเลขประจำตัวของคุณ [หมายเลขบัตรประชาชน] ลงในช่องแรก
2. เลือกเข้าสู่ระบบด้วย BankID บนโทรศัพท์มือถือ
เปิด BankID บนโทรศัพท์มือถือของคุณ
3. พิมพ์รหัสรักษาความปลอดภัยของคุณ
4. จากนั้นเลือก *อนุมัติ*



คำแนะนำด้านความปลอดภัย

- ✓ อย่าให้ข้อมูลส่วนบุคคลของคุณทางโทรศัพท์หรือทางอีเมล!
- ✓ อย่าลืมออกจากระบบหลังจากที่เข้าสู่ระบบธนาคารทางอินเทอร์เน็ตของคุณหรือเว็บไซต์อินเทอร์เน็ตอื่น ๆ



ชาระโบแจ่งหนึ่

ใบแจ้งหนี้



Företagsnamn



Fakturanummer 15350
OCR-nummer 11100067349401
Fakturadatum 2019-01-01
Kundnummer 341134111

Förnamn Efternamn
Gatuadress
Postnummer Ort

Summa att betala 1 200 kronor
Oss tillhanda 1 februari 2018

Om du använder annat sätt att betala än med
inbetalningskortet är det viktigt att du uppger ditt OCR

Företagsnamn AB Telefon 020-222 222 Organisationnummer 1000100011
116 00 Stockholm Plusgiro 94 90 01-1 Momsreg.nummer 3334445
Företaget.se Bankgiro 5572-4949 Godkänd för F-skatt

| | | |
|--|---|------------|
| Bankgirot | INBETALNING/GIRERING | AVI |
| Med denna avi kan du betala på alla bankkontor eller via | ifylls av banken | OCR |
| Bankgiro Personkonto Privatgiro Balanskonto Sparbanksgiro | Fakturanummer 65305350 Kundnummer 341134111 Förfalldatum 2019-02-01 | |
| Betalningsanvändare Förnamn Efternamn Gatuadress Postnummer Postort | Till bankgironr. 5572-4949 Betalningsmottagare Företagsnamn AB | |

VAR GOD GÖR INGA ÄNDRINGAR MEDDELANDEN KAN INTELÄMNAS PÅ AVIN DEN AVLÄSES MASKINELLT

| | | | |
|------------------|--------|--------|-------------|
| OCR/REFERENS | Kronor | Öre | |
| 11100067349401 # | 1 200 | 00 7 > | 5572959#41# |

ใบแจ้งหนี้

Bankgirot

INBETALNING/GIRERING

AVI

Med denna avi kan du betala på alla bankkontor
eller via

ifylls av banken

OCR

1

Bankgiro Personkonto
Privatgiro Balanskonto
Sparbanksgiro

2

Fakturanummer 65305350

Kundnummer 341134111

3

Förfalldatum 2019-02-01

Betalningsanvändare

Förnamn Efternamn

Gatuadress

Postnummer Postort

4

Till bankgironr.

5572-4949

Betalningsmottagare

Företagsnamn AB

VAR GOD GÖR INGA ÄNDRINGAR MEDDELANDEN KAN INTE LÄMNAS PÅ AVIN DEN AVLÄSES MASKINELLT

OCR/REFERENS

5

11100067349401 #

Kronor

Öre

6

1 200

00 7>

7

5572959#41#

1. วิธีการชำระเงิน ธนาคาร
หรือ plusgiro

2. หมายเลขใบแจ้งหนี้

3. วันที่ครบกำหนด

4. หมายเลข Bankgiro

5. OCR หรือหมายเลขอ้างอิง

6. จำนวน

7. หมายเลขผู้รับ

ชำระใบแจ้งหนี้ด้วยโทรศัพท์มือถือของคุณ

เข้าสู่ระบบด้วย BankID บนโทรศัพท์มือถือ หรือตัว
อ่านบัตรธนาคาร Herin listeya

- ไปที่เมนู
- เลือก ชาระและโอนเงิน
- เลือกบัญชีที่จะใช้สำหรับชำระเงิน
- เลือกหรือเพิ่มผู้รับ
- พิมพ์จำนวนเงินที่จะทำธุรกรรม
- เลือกวันที่ (หากคุณไม่เลือกวันที่ เงินจะถูกโอนทันที)
- พิมพ์หมายเลข OCR (หากไม่มีหมายเลข OCR ให้พิมพ์หมายเลขใบแจ้งหนี้ในส่วน of ข้อความ)
- เลือก เพิ่ม

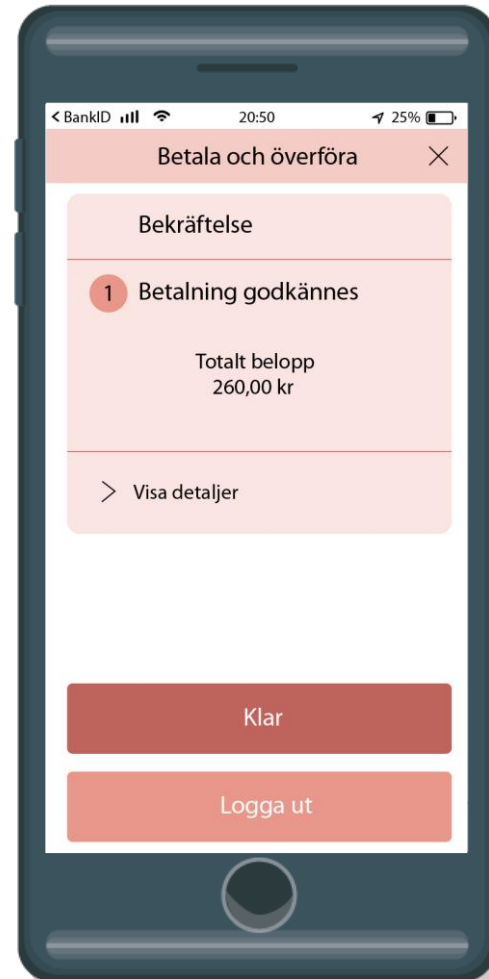


ชำระใบแจ้งหนี้ด้วย โทรศัพท์มือถือของคุณ

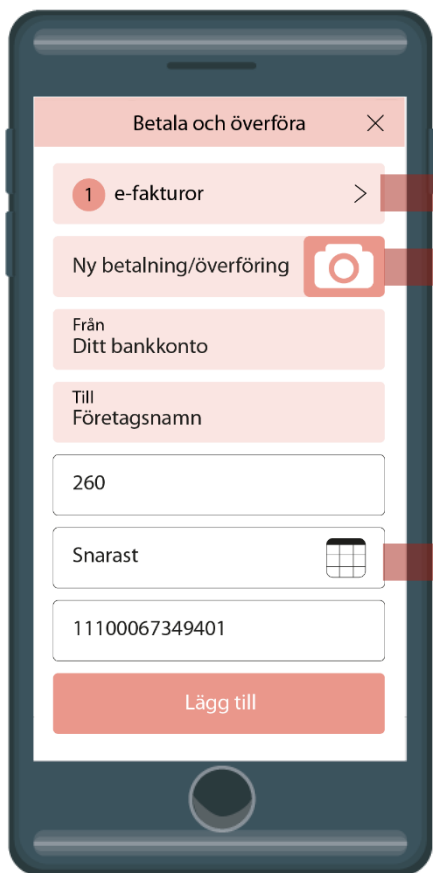
- เลือก อนุมัติ
- รอขณะเปิด BankID
- ป้อนรหัสของคุณ 6 หมายเลข
- เลือก Skriv ด้านล่าง [เซ็นชื่อ]

เวลานี้ชำระเงินใบแจ้งหนี้ของคุณแล้ว ✓

- เลือก เสร็จสิ้น เพื่อดำเนินการงานอื่น ๆ ต่อ หรือ ออกจากระบบ



ฟังก์ชันต่าง ๆ เมื่อชำระเงิน



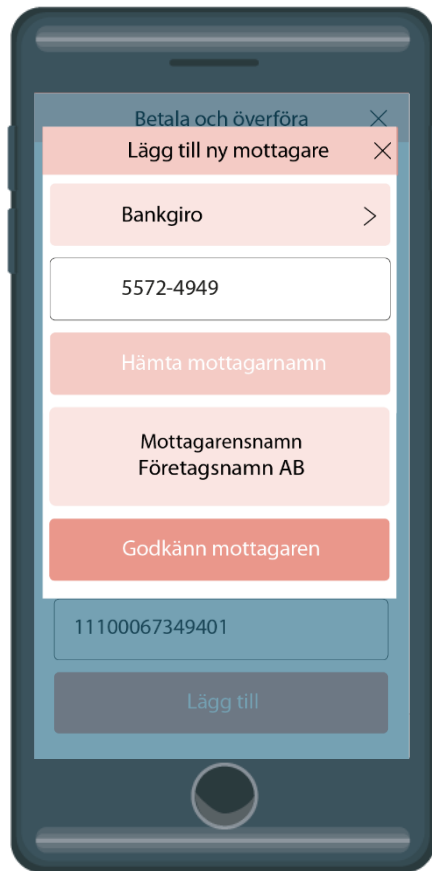
ใบแจ้งหนี้ที่คุณได้รับทางดิจิทัล คุณจะเป็นแค่เซ็นชื่อและอนุมัติ

หากใบแจ้งหนี้มี QR โค้ด คุณสามารถโหลดรายละเอียด
ของใบแจ้งหนี้ได้ คลิกที่ไอคอนกล้องถ่ายรูปและถ่ายรูปของ
โค้ด นอกจากนี้ยังสามารถอ่านแฉากล่างของใบแจ้งหนี้ด้วย
ฟังก์ชันกล้องถ่ายรูปได้



สัญลักษณ์สำหรับปฏิทิน คลิกเพื่อโหลดวันที่

เพิ่มผู้รับใหม่



- คลิกที่ ถึง
- ไปที่ผู้รับใหม่
- เลือกประเภทผู้รับ
- ป้อนหมายเลข giro ของธนาคาร คุณ
สามารถหาดูได้บนใบแจ้งหนี้
- เลือกโหลดชื่อผู้รับ
- ตรวจสอบว่าชื่อถูกต้อง
- อนุมัติผู้รับ

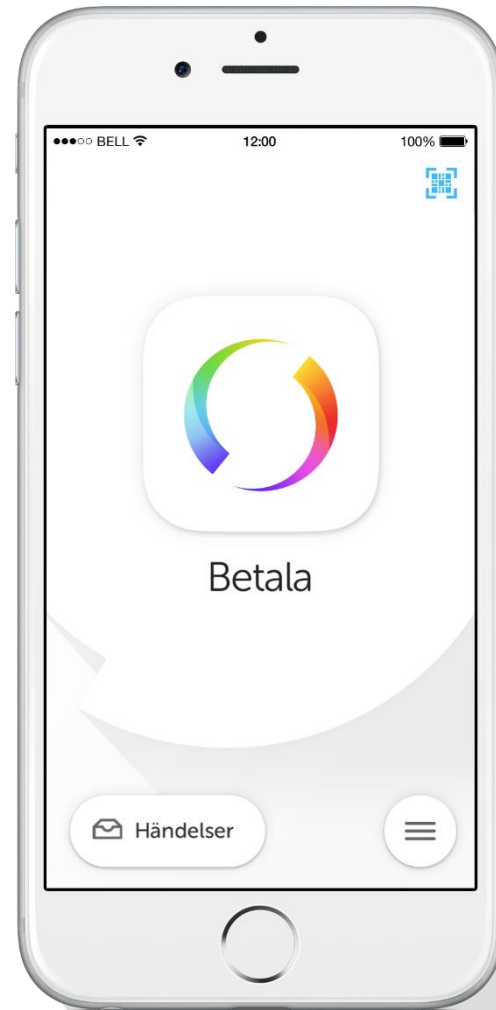
เสร็จสมบูรณ์ ✓

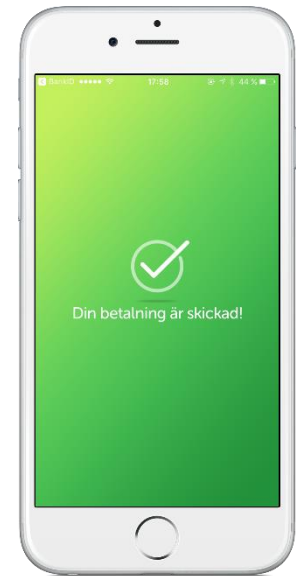
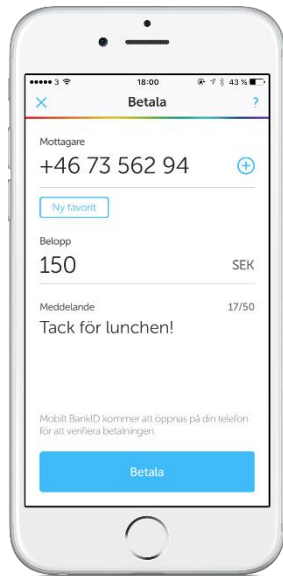
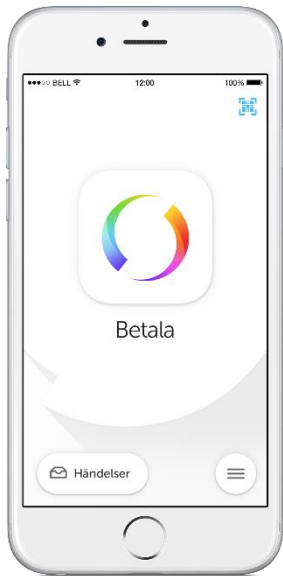


ชำระด้วยแอปทางโทรศัพท์มือถือ



- โอนเงินระหว่างบุคคลและบริษัท
- ถอนเงินโดยตรงจากบัญชี
- คุณสามารถรับเงินโดยไม่ต้องมีสมาร์ตโฟน
- ธนาคารแต่ละแห่งกำหนดอัตราของตนเอง





บริการชำระเงินในร้านค้า

ในร้านค้าบางแห่ง คุณสามารถชำระใบแจ้งหนี้ที่เคาน์เตอร์ ถอน ผาก และโอนเงินได้ โดยมีค่าธรรมเนียม



บริการชำระเงินทางออนไลน์

มีบริการชำระเงินจนวนหนึ่งสำหรับชำระเงินออนไลน์ ตัวอย่างเช่น PayPal, Masterpass และ Klarna



โอนเงินไปยังประเทศอื่น ๆ



คุณสามารถเปรียบเทียบค่าธรรมเนียมสำหรับส่งเงินกับบริษัทต่าง ๆ ได้ที่นี่ นอกจากนี้คุณยังเห็นระยะเวลาการส่งเงินอีกด้วย

บริการดังกล่าวดำเนินการโดย Konsumentverket [หน่วยงานผู้บริโภคสวีเดน] ซึ่งเป็นหน่วยงานของรัฐบาล

บัตรธนาคารแบบเติมเงิน

ทางเลือกสำหรับนักท่องเที่ยวและผู้แสวงหาที่ลี้ภัย

- บัตรธนาคารแบบเติมเงินสามารถใช้สำหรับซื้อสินค้าในร้านค้าที่รับการชำระเงินด้วยบัตรและทางออนไลน์
- โดยสามารถซื้อบัตรได้ที่ร้านค้าปลีกหรือตู้จำหน่ายบัตร
- บัตรเติมเงินมีแบบต่าง ๆ ให้เลือก ค่าธรรมเนียมและกฎเกณฑ์ขึ้นอยู่กับบัตรที่คุณเลือก

คุณต้องการทราบข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับบริการธนาคารหรือไม่

ไปที่ <https://www.konsumenternas.se/ny-i-sverige>

คุณต้องการข้อมูลในภาษาต่าง ๆ หรือไม่

<https://www.hallakonsument.se/pengar-och-ekonomi/livssituationer/ny-i-sverige/>

คุณต้องการทราบข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับประเทศสวีเดนหรือไม่

ไปที่ informationsverige.se

*ตัวอย่างที่เราให้ในฟรีเซ็นเตชันเป็นบริการที่ใช้กันมากที่สุดและ
ปัจจุบันเป็นบริการที่มีผู้ใช้มากที่สุดในประเทศสวีเดน*

จัดหาเนื้อหาโดย
Länsstyrelsen i Örebro län
Stortorget 22, 701 86 Örebro
010-224 80 00
orebro@lansstyrelsen.se
www.lansstyrelsen.se/orebro

ข้อมูลติดต่อสำหรับบุคคลที่มีหน้าที่รับผิดชอบ
สำหรับงานที่มีบริการชำระเงินพื้นฐานใน
ประเทศของคุณ: